

GB**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

- ! Before installation, read the instructions carefully.
- ! Fit the refrigerator/freezer in stable kitchen units only.
- ! If necessary, reverse the door according to instructions.
- ! Check the installation dimensions according to fig.C. The position of the joint between the unit doors must be level with the position of the joint between the appliance doors.
- 1. See fig.A for the necessary attachment components.
- 2. Insert **trim flap**^① into slot and screw by **screws**^⑥. (fig.D)
- 3. Pass the power cord through ventilation shaft and position it so that the appliance could be easily plugged in once it has been installed. (fig.B - fig.C)
- 4. Take out the **trim gasket**^② located on the side panel of the appliance and stick it on reverse side of the door hinges of the appliance. (fig.D - fig.E)
- 5. Raise appliance and slide into kitchen unit. Push appliance to the reverse side of door hinges providing that **trim gasket**^② covers space between appliance and the kitchen unit.
- 6. Align front feet with front surface of kitchen unit. (fig.F)
- 7. Screw the front feet by using **screws**^⑤. (fig.F)
- 8. Screw **trim flap**^① to kitchen unit using **screws**^⑥. (fig.G)
- 9. Screw **fixing bracket**^⑪, as leaned to kitchen unit by using **screws**^⑥. Repeat this for the opposite side. (fig.H)
- 10. Screw **guides**^③ to appliance doors with **screws**^⑥. Lean appliance doors to unit door as it is opened at right angle. Slide **rails**^④ into **guides**^③ aligning the **groove**. Screw the **rails**^④ to the unit doors with **screws**^⑥. (fig.J)
- 11. Set 1-2 mm gap on handle side between unit itself and unit doors by adjusting **guides**^③. That is vital for appliance performance. (fig.J)

F**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

- ! Avant l'installation veuillez lire attentivement ces instructions.
- ! N'installez le réfrigérateur/congélateur que dans un meuble de cuisine stable et à niveau.
- ! Si nécessaire inversez le sens d'ouverture de la porte en suivant les instructions (ci-dessous).
- ! Vérifiez les dimensions de la niche (voir fig C). Le positionnement du joint entre les deux portes du meuble de cuisine doit être aligné avec celui des portes du produit.
- 1. Référez-vous à la figure A pour la liste des pièces nécessaires à l'installation.
- 2. Insérez la **barre de fer**^① dans les encoches sur le dessus du produit et **vissez**^⑥ là en vous référant à la figure D.
- 3. Passez le cordon d'alimentation par le conduit d'aération situé à l'arrière du produit afin qu'une fois le produit poussé dans la niche il soit facile de le brancher. Se référer à la figure C.
- 4. Coupez le **joint**^② suivant la hauteur nécessaire et collez le sur le côté du produit. Se référer à la figure E et à son agrandissement en vue par le dessus.
- 5. Relevez l'appareil et glissez-le dans le meuble de cuisine. Poussez l'appareil vers le fond du meuble jusqu'à ce que le **joint**^② vienne combler l'espace entre le produit et le meuble sur les côtés.
- 6. Alignez les pieds du produit avec le devant du meuble de cuisine.
- 7. **Vissez**^⑤ ces derniers. Se référer à la figure F.
- 8. **Vissez**^⑤ la **barre de fer**^① en haut du produit au meuble de cuisine. Se référer à la figure G.
- 9. Fixez de chaque côté l'appareil au meuble de cuisine en utilisant les **équerres**^⑪ et les **vis**^⑥. (Fig H)
- 10. **Vissez**^⑥ les **guides des glissières**^③ sur la porte du produit. Se référer à la figure H. Collez la porte du produit à la porte du meuble de cuisine en les maintenant dans une position à 90° d'ouverture. Insérez la **glissière**^④ dans le **guide**^③ et alignez la **fente** comme sur l'agrandissement en haut à droite de la figure H. **Vissez**^⑥ la **glissière**^④ sur la porte du meuble de cuisine.
- 11. Laissez 1 à 2 mm entre la porte du produit et la porte du meuble de cuisine

E**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

- ! Antes de instalar, lea las instrucciones cuidadosamente.
- ! Coloque el refrigerador/congelador solamente en muebles de cocina estables.

- ! Si es necesario, invierta el mecanismo de la puerta según las instrucciones.
- ! Compruebe las dimensiones de instalación según la fig. C. La posición de la unión entre las puertas de la unidad deberá estar a nivel con la posición de la unión entre las puentes de la aplicación.
- 1. Vea los componentes de acoplamiento necesarios en la fig.A.
- 2. Inserte la **pestaria**^① en la ranura y fíjela con **tornillos**^⑥. (fig.D)
- 3. Pase el cable de alimentación a través del hueco de ventilación y colóquelo de modo que se pueda enchufar el aparato fácilmente una vez instalado. (fig.B - fig.C)
- 4. Corte la **junta de arorno**^② del largo del hueco e introduzcala del lado opuesto de las bisagras de la puerta del aparato. (fig.E)
- 5. Levante el aparato y deslícelo dentro del mueble de cocina. Empuje el aparato del lado opuesto a las bisagras de la puerta de modo que el **embellecedor**^② cubra el espacio entre el aparato y el mueble de cocina.
- 6. Alinee las patas delanteras con la superficie delantera del mueble de cocina. (fig.F)
- 7. Fije las patas delanteras usando **tornillos**^⑤. (fig.F)
- 8. Fije el **embellecedor**^① al mueble de cocina usando **tornillos**^⑥ (fig.G)
- 9. Atomille la **escuadra**^⑪, apoyándola al mueble de cocina usando **tornillos**^⑥. Repita esto en el lado contrario. (fig.H)
- 10. Fije las **guías**^③ a las puertas del aparato con **tornillos**^⑥. Acomode las puertas del aparato a la puerta del mueble de modo que al estar abiertas queden apoyadas en ángulo recto. Deslice los **rieles**^④ dentro de las **guías**^③ alineando la **ranura**. Atomille los **rieles**^④ a las puertas del mueble usando **tornillos**^⑥. (fig.J)
- 11. Deje una abertura de 1~2 mm del lado del tirador entre el mueble en si y las puertas de la unidad ajustando las **guías**^③. Esto es vital para el funcionamiento del aparato. (fig.J)

I**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

- ! Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni.
- ! Inserire il frigorifero/freezer solamente in mobili da cucina già fissati.
- ! Se necessario, invertire la direzione di apertura della porta seguendo le istruzioni.
- ! Controllare le dimensioni di installazione in base alla fig.C. La posizione della giuntura tra le ante del mobile contenitore deve essere a livello con la posizione della giuntura tra le porte dell'elettrodomestico.
- 1. Vedere la fig. A per i componenti necessari all'incasso.
- 2. Inserire il **profilo di finitura**^① nella fessura e fissarlo con le **viti**^⑥. (fig.D)
- 3. Far passare il cavo di alimentazione attraverso l'intercapedine di ventilazione e posizionarlo in modo che l'elettrodomestico possa essere facilmente collegato una volta installato. (fig.B - fig.C)
- 4. Tagliare la **guarnizione di finitura**^② all'altezza del contenitore e fissarla sul lato opposto alle cerniere della porta dell'elettrodomestico. (fig.E)
- 5. Sollevare l'elettrodomestico ed inserirlo nel mobile da cucina. Spingere l'apparecchio verso il lato opposto alle cerniere della porta facendo in modo che la **guarnizione di finitura**^② copra lo spazio tra l'elettrodomestico e il mobile contenitore.
- 6. Allineare i piedini frontalii con la parte frontale del mobile contenitore. (fig.F)
- 7. Fissare i piedini frontalii utilizzando le **viti**^⑤. (fig.F)
- 8. Fissare il **profilo di finitura**^① al mobile contenitore utilizzando le **viti**^⑥. (fig.G)
- 9. Fissare la **staffa di fissaggio**^⑪, appoggiandola al mobile contenitore, utilizzando le **viti**^⑥. Ripetere l'operazione sul lato opposto. (fig.H)
- 10. Applicare le **guide**^③ all'apparecchio utilizzando le apposite **viti**^⑥. Appoggiate le porte dell'apparecchio alle ante del contenitore mentre è aperto a 90°. Far scivolare i **binari**^④ nelle **guide**^③ allineando la **scanalatura**. Fissare i **binari**^④ alle ante del contenitore con le apposite **viti**^⑥. (fig.J)
- 11. Impostare una distanza di 1~2 mm sul lato della maniglia tra il contenitore stesso e le ante del contenitore regolando le **guide**^③. Ciò è essenziale per il buon funzionamento dell'apparecchio. (fig.J)

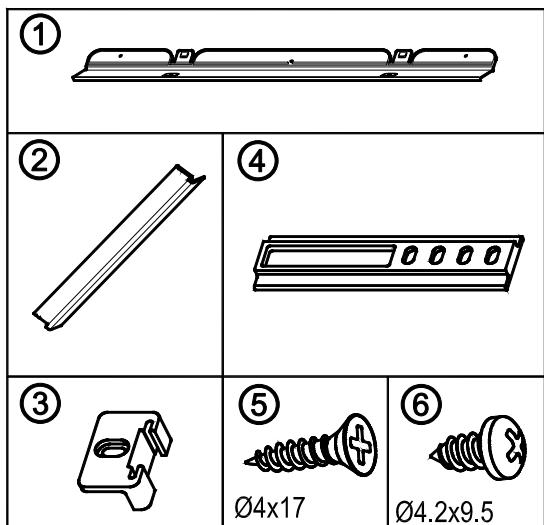


Figure.A

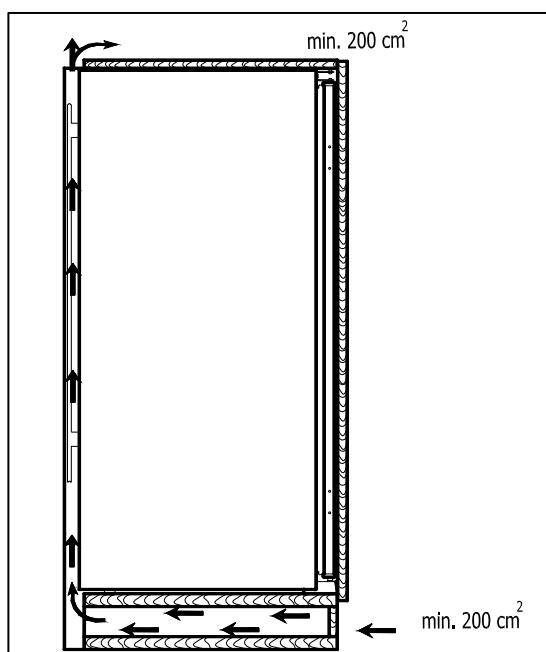


Figure.B

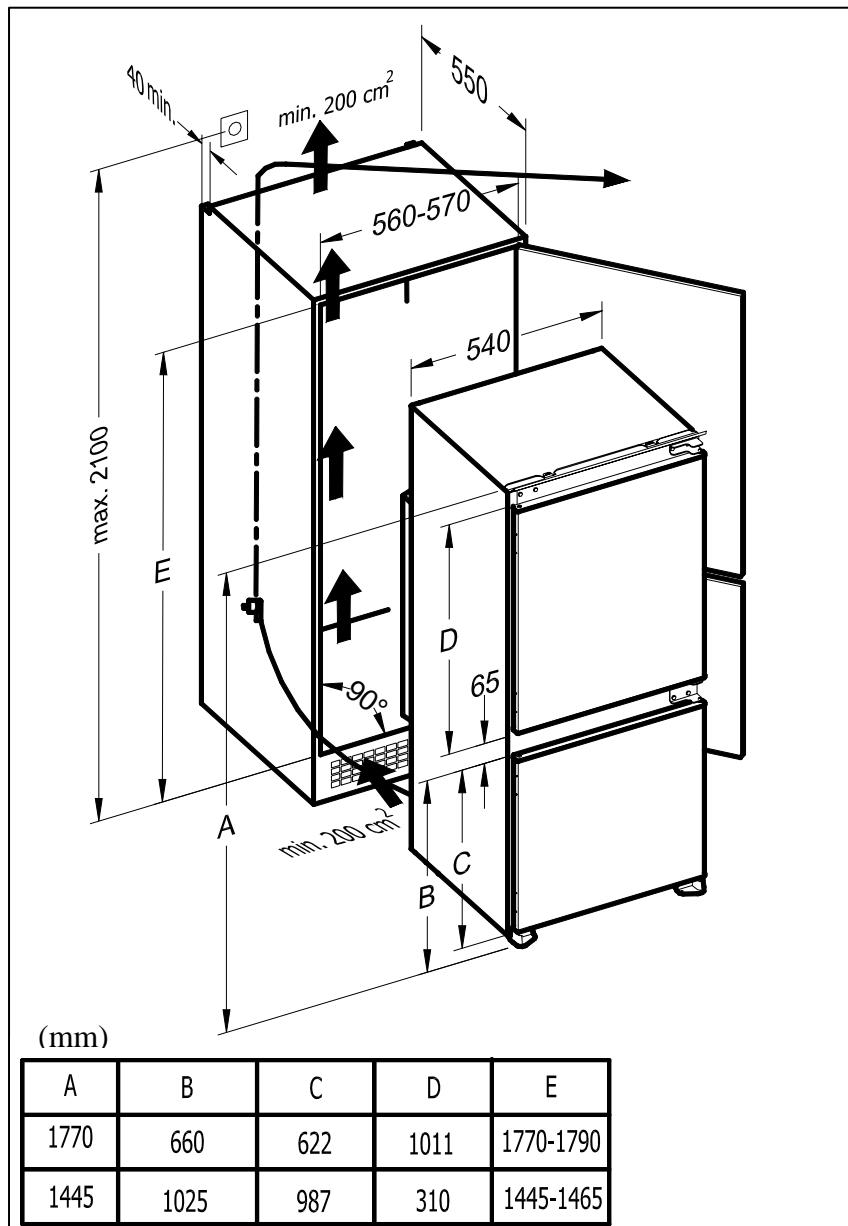


Figure.C

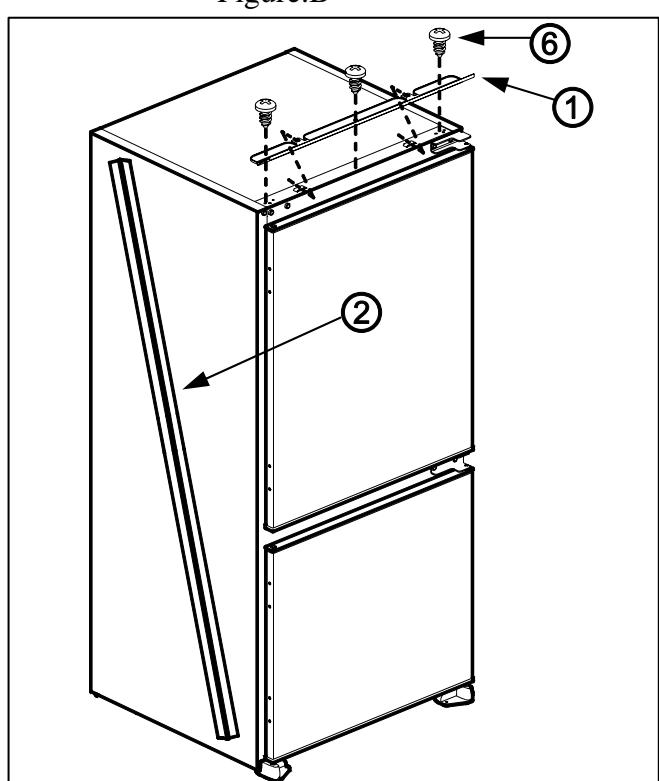
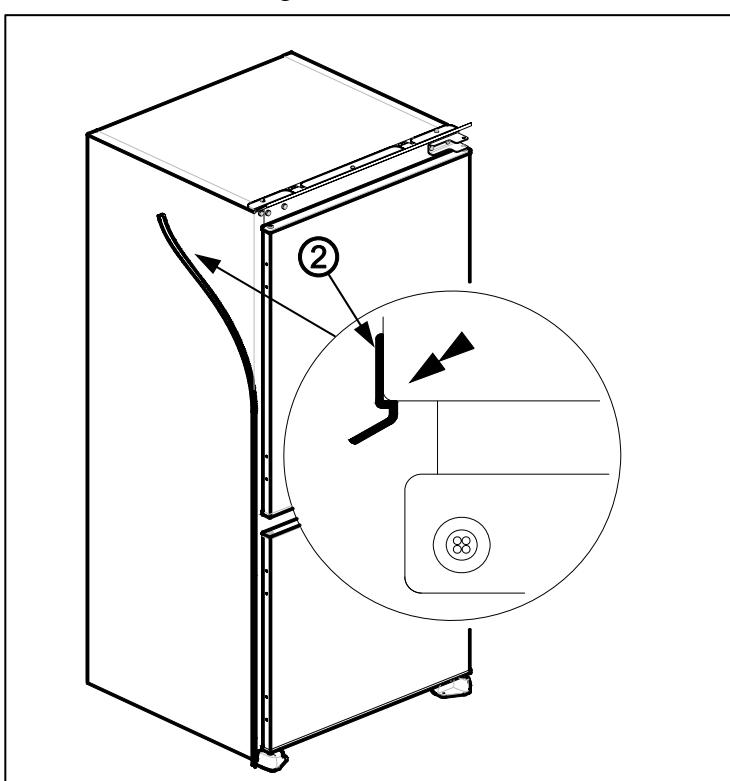


Figure.D



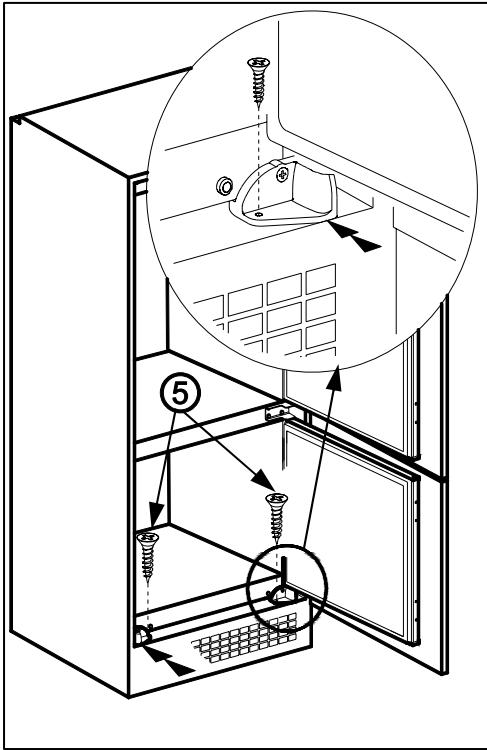


Figure.F

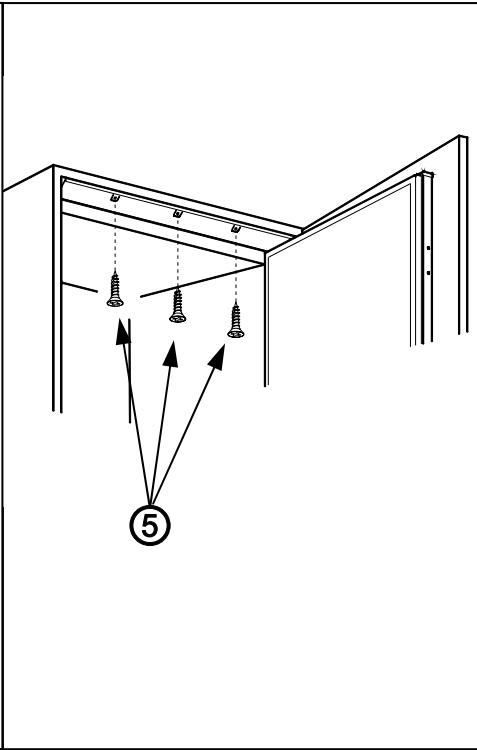


Figure.G

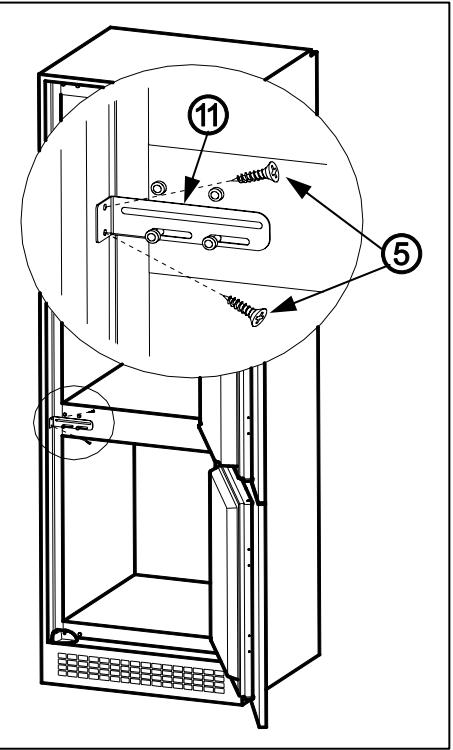


Figure.H

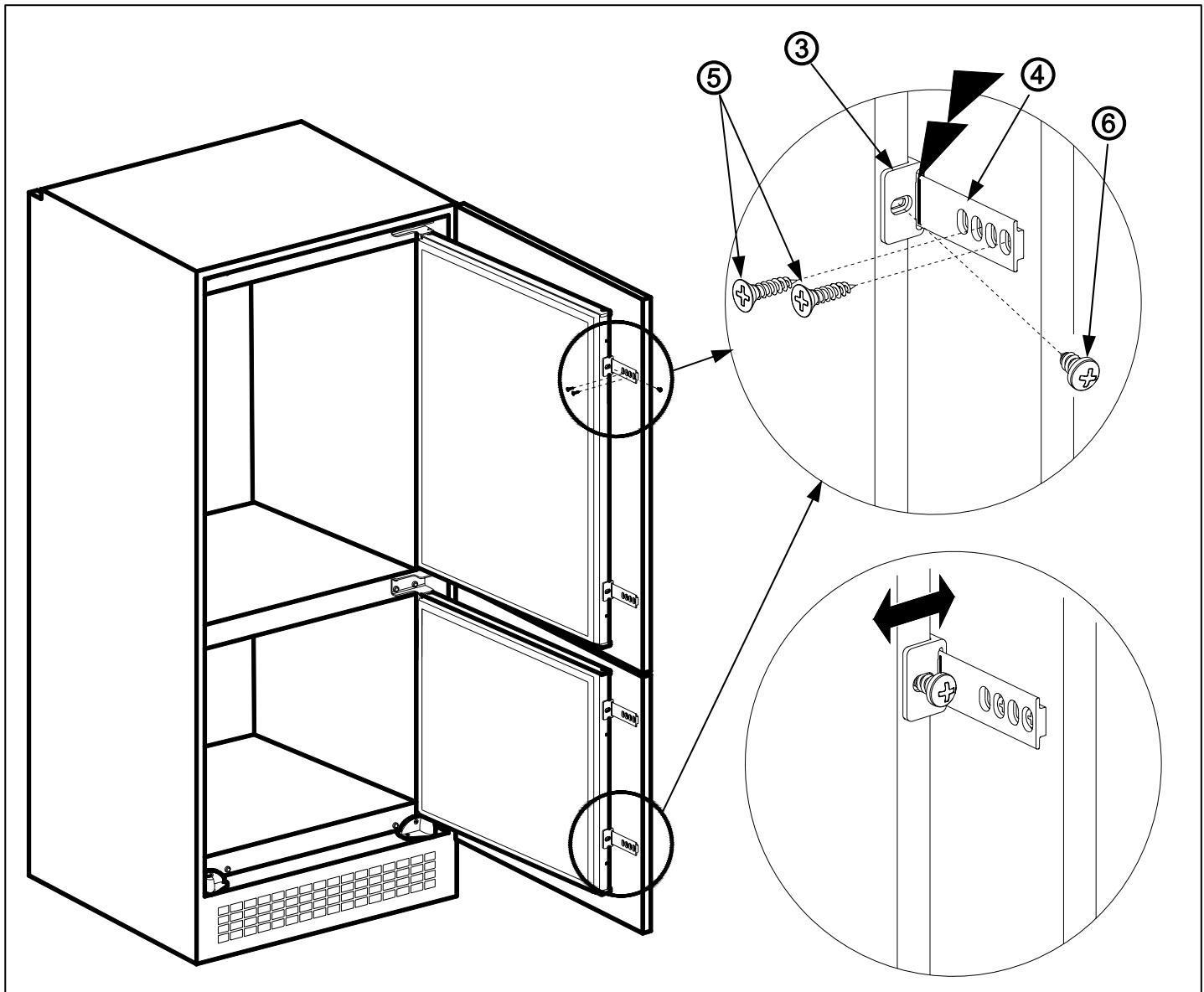


Figure.J

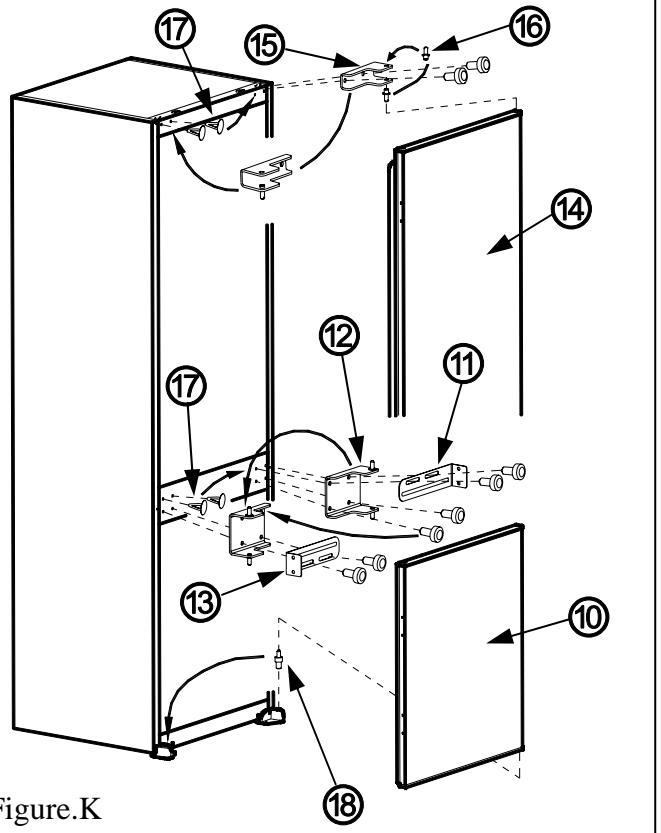


Figure.K

GB

DOOR REVERSING

1. Unscrew *upper door hinge*^⑯ and take *upper door*^⑭ to safe place.
2. Unscrew *door hinge pin*^⑮ and screw it to opposite side firmly and take to safe place.
3. Unscrew *middle door hinge*^⑰ and take *lower door*^⑩ to safe place. Screw back *fixing bracket*^⑯ to original position without *middle door hinge*^⑰.
4. Take *door lower pin*^⑯ to opposite side.
5. Take *hole plugs*^⑰ to empty holes on opposite side.
6. Place *lower door*^⑩ over *door lower pin*^⑯ and close onto cabinet.
7. Unscrew *fixing bracket*^⑯. Position *middle door hinge*^⑰ onto *lower door*^⑩. Place *fixing bracket*^⑯ onto *middle door hinge*^⑰ and screw together onto cabinet firmly.
8. Place *upper door*^⑭ over *middle door hinge*^⑰ and position *upper door hinge*^⑯ over *upper door*^⑭ and then screw *upper door hinge*^⑯ firmly onto opposite side of original position.

F

INVERSEMENT DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES

1. Dévissez *la charnière supérieure*^⑯ et démontez *la porte du haut*^⑭.
2. Dévissez *l'axe de la charnière*^⑯ et remontez-le de l'autre côté de la charnière.
3. Dévissez *la charnière du milieu*^⑰ et démontez *la porte du bas*^⑩. Remettez *l'équerre de fixation*^⑯ au meuble de cuisine sans *la charnière du milieu*^⑰.
4. Retirez *l'axe du bas*^⑯ de la porte et repositionnez-le de l'autre côté.
5. Retirez *les caches en plastique*^⑰ et repositionnez-les de l'autre côté.

6. Positionnez puis insérez *la porte du bas*^⑩ dans *l'axe en bas*^⑯.
7. Dévissez *l'équerre de fixation*^⑯ au meuble. Positionnez *la charnière du milieu*^⑰ sur *la porte du bas*^⑩ et revissez ensemble *la charnière*^⑰ avec par-dessus *l'équerre de fixation*^⑯ au meuble.
8. Positionnez *la porte du haut*^⑭ sur *la charnière du milieu*^⑰ et insérez *la charnière supérieure*^⑯. Vissez *la charnière supérieure*^⑯.

E

CAMBIO DEL SENTIDO DE LA PUERTA

1. Desatornille *la bisagra de la puerta superior*^⑯ y coloque *la puerta superior*^⑭ aparte.
2. Desatornille *el perno de la bisagra*^⑮ y atorníllala firmemente del lado contrario y colóquelo aparte.
3. Desatornille *la bisagra de la puerta del medio*^⑰ y coloque *la puerta inferior*^⑩ aparte. Vuelve a atornillar *el soporte*^⑯ a su posición original sin *la bisagra de la puerta del medio*^⑰.
4. Lleve *el perno inferior de la puerta*^⑯ al lado contrario.
5. Lleve *los tapones de los orificios*^⑰ al lado contrario.
6. Coloque *la puerta inferior*^⑩ encima *el perno inferior de la puerta*^⑯ y cierre.
7. Desatornille *el soporte*^⑯. Coloque *la bisagra de la puerta del medio*^⑰ encima de *la puerta inferior*^⑩. Coloque *el soporte*^⑯ encima de *la bisagra de la puerta del medio*^⑰ y atornille firmemente al cuerpo del frigorífico.
8. Coloque *la puerta superior*^⑭ encima de *la bisagra de la puerta del medio*^⑰ y sitúa *la bisagra de la puerta superior*^⑯ encima de *la puerta superior*^⑭. Atornille firmemente *la bisagra de la puerta superior*^⑯ del lado contrario al de su posición original.

I

INVERSIONE DIREZIONE APERTURA PORTA

1. Svitare la *cerniera della porta superiore*^⑯ e appoggiare la *porta superiore*^⑭ in un luogo sicuro.
2. Svitare il *perno della cerniera della porta*^⑮ ed avitarlo saldamente sul lato opposto e conservarlo in un luogo sicuro.
3. Svitare la *cerniera centrale delle porte*^⑰ e appoggiare la *porta inferiore*^⑩ in un luogo sicuro. Fissare nuovamente la *staffa di fissaggio*^⑯ nella sua posizione originale senza la *cerniera centrale delle porte*^⑰.
4. Spostare il *perno della porta inferiore*^⑯ sul lato opposto.
5. Spostare i *tappi dei fori*^⑰ nei fori vuoti del lato opposto.
6. Posizionare la *porta inferiore*^⑩ sopra *il perno della porta inferiore*^⑯ e chiuderla nel mobile contenitore.
7. Svitare la *staffa di fissaggio*^⑯. Posizionare la *cerniera centrale delle porte*^⑰ sulla *porta inferiore*^⑩. Posizionare la *staffa di fissaggio*^⑯ sulla *cerniera centrale delle porte*^⑰ e fissarle insieme saldamente nel mobile contenitore..
8. Posizionare la *porta superiore*^⑭ sopra la *cerniera centrale delle porte*^⑰ e posizionare la *cerniera della porta superiore*^⑯ sopra la *porta superiore*^⑭, quindi avitarle saldamente la *cerniera della porta superiore*^⑯ sul lato opposto rispetto alla posizione originale.